

BY a further Proclamation of His Honour *James Monk*, Esquire, President and Administrator of the Province of *Lower-Canada*, &c. &c. &c. dated at the City of *Quebec*, the ninth day of December, one thousand eight hundred and nineteen, the meeting of the Legislative Council and House of Assembly was prorogued to the Twenty-ninth day of January ensuing.

J. MONK, PRESIDENT.

GEORGE THE THIRD, by the Grace of God, of the United Kingdom of *Great Britain* and *Ireland*, King, Defender of the Faith: To our much beloved and faithful the Legislative Councillors of our Province of *Lower-Canada*, and to our faithful and well beloved the Knights, Citizens and Burgesses of our said Province, Greeting:—Whereas the meeting of our Provincial Parliament stands prorogued to the Twenty-ninth day of January instant; nevertheless, for certain causes and considerations, we have thought fit further to prorogue the same to the Twenty-ninth day of February next, so that you, nor any of you, on the said Twenty-ninth day of January, at our said City to appear, are to be held or constrained, for we do will that you, and each of you, be as to us in this matter entirely exonerated; commanding, and by the tenor of these presents firmly enjoining you, and every of you, and all others in this behalf interested, that on the said Twenty-ninth day of February next, at our City of *Quebec*, personally you be and appear, for the Dispatch of Business, to treat, do, act and conclude upon those things which, in our said Provincial Parliament, by the common council of our said Province, by the favour of God, may be ordained.—In Testimony Whereof, these our Letters we have caused to be made Patent, and the Great Seal of our said Province to be thereunto affixed: Witness our trusty and well beloved *James Monk*, Esquire, President and Administrator of the Government of our said Province of *Lower-Canada*, &c. &c. &c. at our Castle of *Saint Lewis*, in the City of *Quebec*, in the said Province, the Seventeenth day of January, in the year of our Lord one thousand eight hundred and twenty, and in the sixtieth year of our reign.

J. M.

THOMAS DOUGLASS, Clk. Ch. in Ch.

J. MONK, PRESIDENT.

GEORGE THE THIRD, by the Grace of God, of the United Kingdom of *Great Britain* and *Ireland*, King, Defender of the Faith;—To our well beloved and faithful the Legislative Councillors of our Province of *Lower-Canada*, and to our beloved and faithful the Knights, Citizens and Burgesses of the House of Assembly of our said Province, called and chosen to our present Provincial Parliament of our said Province, and to all our loving subjects whom these presents may concern, Greeting:—Whereas we have thought fit to dissolve this present Provincial Parliament of our said Province, which now stands prorogued to the Twenty-ninth day of February instant, we do for that end publish this our Royal Proclamation, and do hereby dissolve the said Provincial Parliament accordingly, and the Legislative Councillors, and the Knights, Citizens and Burgesses of the House of Assembly, are discharged from their meeting and attendance on the Twenty-ninth day of February instant. And we being desirous and resolved, as soon as may be, to meet our people of our said Province, and to have their advice in Provincial Parliament, do hereby make known our Royal will and pleasure, to call a new Provincial Parliament; and do hereby further declare, that we have this day given orders for issuing our Writs in due form for calling a new Provincial Parliament in our said Province, which Writs are to bear test on Tuesday the Twenty-second day of February instant, and to be returnable on Monday the Eleventh day of April next, for every place, except the County of *Gaspé*, and for the

PAR une Proclamation subséquente de Son Honneur, *James Monk*, Ecuyer, Président et Administrateur de la Province du *Bas-Canada*, &c. &c. &c. datée de la Cité de *Québec*, le Neuvième jour de Décembre, mil huit cent dix-neuf, l'assemblée du Conseil Législatif et de la Chambre d'Assemblée a été prorogée au Vingt-neuvième jour de Janvier suivant

J. MONK, PRESIDENT.

GEORGE TROIS, par la Grace de DIEU, Roi du Royaume Uni de la *Grande-Bretagne* et d'*Irlande*, Défenseur de la Foi:—A nos bien-aimés et fidèles Conseillers Législatifs de notre Province du *Bas-Canada*, et à nos fidèles et bien-aimés Chevaliers, Citoyens et Bourgeois de notre dite Province, SALUT:—Vu que notre Parlement Provincial a été prorogé au Vingt-neuvième jour de Janvier courant, néanmoins pour certaines causes et considérations, nous avons jugé à propos de proroger icelui au Vingt-neuvième jour de Février prochain, de sorte que vous, ni aucun de vous, n'êtes tenus ni obligés de paroître dans notre Cité de *Québec*, ledit Vingt-neuvième jour de Janvier: car nous voulons que vous, et chacun de vous, soyez, quant à nous, entièrement déchargés à cet égard; commandant et enjoignant fermement par la teneur de ces Présentes, à vous et à chacun de vous et à tous autres y intéressés, que vous soyez et paroissiez personnellement dans notre Cité de *Québec*, le Vingt-neuvième jour de Février prochain, pour la Dépêche des Affaires, pour traiter, faire, agir et conclure sur les choses qui, par la faveur de Dieu, dans notre Parlement Provincial, par le Commun Conseil de notre dite Province, pourront être ordonnées. En Foi de quoi nous avons fait émaner ces présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de notre dite Province.—Témoin notre fidèle et bien-aimé *James Monk*, Ecuyer, Président et Administrateur du Gouvernement de notre dite Province du *Bas-Canada*, &c. &c. &c. dans notre Château *Saint Louis*, dans la Cité de *Québec*, dans la dite Province, le Dix-septième jour de Janvier, dans l'an de Notre Seigneur, mil huit cent vingt, et dans la Soixantième année de Notre Règne.

J. M.

THOMAS DOUGLASS, Greff. C. en Chan.

J. MONK, PRESIDENT.

GEORGE TROIS, par la Grace de DIEU, Roi du Royaume Uni de la *Grande-Bretagne* et d'*Irlande*, Défenseur de la Foi:—A nos bien-aimés et fidèles Conseillers Législatifs de notre Province du *Bas-Canada*, et à nos aimés et fidèles Chevaliers, Citoyens et Bourgeois de la Chambre d'Assemblée de notre dite Province, appelés et élus à notre présent Parlement Provincial de notre dite Province, et à tous nos affectionnés Sujets que ces Présentes concerneront, SALUT:—Vu que nous avons jugé à propos de dissoudre ce présent Parlement Provincial de notre dite Province, lequel est maintenant prorogé au Vingt-neuvième jour de Février courant, nous publions à cette fin icelle notre Proclamation Royale, et dissolvons en conséquence, par icelle, ledit Parlement Provincial; et les Conseillers Législatifs, et les Chevaliers, Citoyens et Bourgeois de la Chambre d'Assemblée sont dispensés de se trouver assemblés le Vingt-neuvième jour de Février courant: et nous, désirant et étant résolu, aussitôt que faire se pourra, d'assembler notre Peuple de notre dite Province, et d'avoir leur avis en Parlement Provincial, faisons savoir par les présentes notre volonté et plaisir royal de convoquer un nouveau Parlement Provincial, et déclarons en outre par les présentes, que nous avons ce jourd'hui donné ordre de faire émaner nos *Writs* en bonne forme, afin de convoquer un nouveau Parlement Provincial dans notre dite Province, lesquels *Writs* seront datés de Mardi le Vingt-deuxième jour de Février courant, et seront retournables Lundi le Onzième jour d'Avril prochain, pour chaque lieu, excepté le Comté de